

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND
THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AMENDING THE AIR
TRANSPORT AGREEMENT SIGNED IN PARIS JUNE 15, 1976⁽¹⁾**

I

The Ambassador of Canada to the Minister of Foreign Affairs

Paris, December 21, 1982

Dear Mr. Minister,

I have the honour to refer to the Air Transport Agreement between the Government of Canada and the Government of the French Republic, signed in Paris on June 15, 1976, and to propose the following amendments to the said Agreement.

1. *Article 10: Exchange of Statistics*

Article 10 would now read as follows: "The aeronautical authorities of both Contracting Parties shall exchange, on a quarterly basis, not later than three months after the end of each quarter and in a manner agreed upon by them, information required to determine the volume of traffic on the routes specified in the Annex."

2. *Annex to the Agreement*

The Canadian route schedule contained in the Annex to the Agreement is replaced by the following schedule:

CANADIAN ROUTE SCHEDULE

<i>Points of departure</i>	<i>Intermediate points</i>	<i>Points in France</i>	<i>Points Beyond</i>
Route 1 Canada	1 point between Canada and France to be selected by Canada	Paris and/or two other points in Metropolitan France to be selected by Canada	a) Three points in Europe to be selected by Canada and/or b) Four points in Africa ¹ c) Five points in Asia ²

(1) Treaty Series 1977 No. 15